



Miasto Toruń

URZĄDZAMY BYDGOSKĄ 50-52



**KONSULTACJE
SPOŁECZNE**

Wpływamy na Toruń

raport

**Konsultacje społeczne
w sprawie zagospodarowania zabytkowego budynku
przy ul. Bydgoskiej 50-52**

Maj 2015 r.

Spis treści

Termin	3
Liczba uczestników	3
Organizatorzy	3
Przedmiot konsultacji	3
Przebieg	3
Akcja informacyjno-promocyjna	6
Uwagi	7
Zestawienie pomysłów zgłoszonych na spotkaniu z mieszkańcami.....	8
Uwagi przesłane drogą elektroniczną	10
Wyniki sondy.....	21
Podsumowanie	26
Załączniki	28

**Termin**

8 – 30 kwietnia 2015 r.

**Liczba uczestników**

Ok. 50 osób uczestniczyło w spotkaniu konsultacyjnym (w tym 23 osoby, które wpisały swoje nazwiska na liście obecności)
12 osób zgłosiło uwagi drogą elektroniczną
194 osoby wzięły udział w sondzie

**Organizatorzy**

Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Urzędu Miasta Torunia

**Przedmiot konsultacji**

Celem przeprowadzonych konsultacji było poznanie uwag i opinii mieszkańców w przedmiocie zagospodarowania zabytkowego budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52, położonego na Bydgoskim Przedmieściu. Kamienica (dwa stykające się ze sobą budynki) są wpisane do rejestru zabytków, co oznacza, że obiekt objęty jest ochroną prawną i wszelkie prace remontowe muszą być uzgadniane z Miejskim Konserwatorem Zabytków. Budynki (traktowane jako spójna całość oznaczona numerami 50-52) pochodzą z początku XX wieku, zostały wzniesione w konstrukcji szkieletowej, potocznie zwanej „murem pruskim” z bogatym wystrojem architektonicznym zewnętrznym i wewnętrznym. Wyjątkowość architektury i wystroju sprawiają, że obiekt należy do grupy najcenniejszych zabytków na Bydgoskim Przedmieściu. W okresie międzywojennym mieściła się w budynkach m.in. restauracja i lokale mieszkalne. Od lat 50. ubiegłego wieku znajdują się tutaj mieszkania lokatorskie. Miasto chce przywrócić dawną świetność tego zabytku. W ramach przygotowań do kompleksowego remontu kamienicy i zagospodarowania jej otoczenia urzędnicy chcieli najpierw zapytać mieszkańców, jakie są ich potrzeby związane z tym miejscem, jakie mają pomysły na zagospodarowanie wnętrza budynku i jego otoczenia, w jakich wydarzeniach organizowanych w tym miejscu chcieliby uczestniczyć.

Po zebraniu pomysłów na zagospodarowanie konsultowanej przestrzeni miasto przystąpi do sporządzenia programu funkcjonalno-użytkowego i koncepcji, które będą wstępem do prac projektowych.



Przebieg

Harmonogram konsultacji społecznych

- 8 kwietnia 2015 r. - początek konsultacji społecznych
- 8-30 kwietnia 2015 r. – zgłaszanie uwag drogą elektroniczną
- 16 kwietnia 2015 r. - spotkanie z mieszkańcami
- 13, 20, 23, 24 kwietnia – przeprowadzenie sondy
- 30 kwietnia 2015 r. - zakończenie konsultacji społecznych

I. Spotkanie konsultacyjne

16 kwietnia 2015 r. o godz. 17:00 w Szkole Podstawowej nr 13 w Toruniu odbyło się spotkanie konsultacyjne na temat zagospodarowania zabytkowej kamienicy.

W spotkaniu uczestniczyli:

- mieszkańcy (ok. 50 osób, w tym 23 osoby, które wpisały się na listę)
- radni Rady Miasta Torunia
- p. Mirosława Romaniszyn, Miejski Konserwator Zabytków
- p. Maja Nakonowska, p.o. dyrektora Biura Toruńskiego Centrum Miasta
- p. Monika Mikulska, dyrektor Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej
- p. Marcin Maksim, dyrektor Wydziału Inwestycji i Remontów
- przedstawiciel Wydziału Kultury
- przedstawicielki Wydziału Rozwoju i Programowania Europejskiego
- przedstawiciele Wydziału Komunikacji Społecznej i Informacji UMT

Na spotkaniu p. Paweł Piotrowicz, dyrektor Wydziału Komunikacji Społecznej i Informacji przedstawił podstawowe informacje na temat budynków przy ul. Bydgoskiej 50-52 i wstępne propozycje zagospodarowania konsultowanej przestrzeni, które w ostatnich latach były formułowane przy okazji rozmów na temat tego obiektu. Główna część spotkania miała charakter warsztatowy. Uczestnicy spotkania zostali poproszeni o przeanalizowanie w grupach możliwych propozycji na trzech poziomach funkcjonalności: funkcji kulturalnych, społecznych i gospodarczych, jakie mogłaby pełnić omawiana przestrzeń. W pracach grup uczestniczyli także pracownicy Urzędu Miasta Torunia, którzy odpowiadali na pytania mieszkańców zgłaszane w czasie pracy. Następnie wybrani przedstawiciele prezentowali przed zebraniem gremium wspólnie wypracowaną propozycję zagospodarowania przestrzeni. Należy zaznaczyć, że jednej z grup nie udało się osiągnąć wspólnego stanowiska – osoby zgromadzone przy jednym ze stolików przedstawiły dwie odrębne propozycje. Kwestią, która podzieliła grupę było ewentualne utworzenie w kamienicy dziennego domu opieki dla osób starszych – taki pomysł był nie do zaakceptowania przez młodszych członków zespołu zasiadających przy stoliku, stąd przedstawiono dwie różne wizje wykorzystania przestrzeni.

Przedstawiciel innej grupy zaprezentował bardzo rozbudowaną

propozycję zagospodarowania kamienicy na potrzeby muzeum rodziny Żuławskich, przy którym funkcjonowałaby kawiarnia w stylu secesyjnym, dodatkowo także minikino, siedziba organizacji pozarządowych promujących tradycje historyczne Bydgoskiego Przedmieścia i pracownie artystyczne. Ten pomysł spotkał się z dezaprobatą jednej z uczestniczek spotkania, która wskazała na brak uzasadnienia dla tworzenia tego typu przestrzeni na Bydgoskim Przedmieściu w kontekście struktury społeczno-demograficznej osiedla.

Przedstawicielka jednej z grup, w której skład wchodził członek Towarzystwa Opieki nad Zabytkami Oddział w Toruniu nie zaprezentowali na spotkaniu swojej propozycji zagospodarowania budynku, jednakże zadeklarowali, iż wyniki ich pracy zostaną wysłane mailem. Niestety do dnia zamknięcia procesu konsultacji nie przesłano informacji w tym zakresie.



II. Sonda uliczna

Mieszkańcy ulicy Bydgoskiej, Krasieńskiego, Mickiewicza, użytkownicy pobliskiej przestrzeni zostali zapytani o potrzeby i propozycje zagospodarowania budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52. Zebrano pomysły od 152 osób (łącznie w sondzie wzięło udział 194 mieszkańców).

III. Konsultacje internetowe

Do 30 kwietnia 2015 r. można było przesyłać uwagi drogą elektroniczną. Dla ułatwienia kontaktu osoby chcące wyrazić swoją opinię mogły również skorzystać z formularza zgłaszania uwag. Z tej możliwości skorzystało 12 osób.



Akcja informacyjno-promocyjna

Konsultacjom społecznym towarzyszyła akcja informacyjna skierowana do mieszkańców Bydgoskiego Przedmieścia. Zastosowano następujące narzędzia komunikacyjne:

- ✓ serwisy internetowe Urzędu Miasta Torunia (www.torun.pl, www.konsultacje.torun.pl, www.um.torun.pl)
- ✓ serwis internetowy www.orbitorun.pl
- ✓ serwis społecznościowy Facebook (fanpage Mój Toruń)
- ✓ usługa Toruń SMS
- ✓ mailing do organizacji pozarządowych
- ✓ plakaty, które zostały zamieszczone na słupach ogłoszeniowych oraz w punktach usługowo-handlowych na osiedlu (sklepy, przedszkola, kościół Parafii Św. Michała Archaniola i Bł. Ks. Bronisława Markiewicza)
- ✓ banery zawieszane na elewacji frontowej i elewacji bocznej

kamienicy



Uwagi

Zakres propozycji, które zgłosili mieszkańcy w trakcie konsultacji jest bardzo szeroki. Pomysły na zagospodarowanie, jakie pojawiły się na spotkaniu z mieszkańcami w większości pokrywają się z pomysłami zgłoszonymi w trakcie sondy i drogą elektroniczną. Wiele z nich stanowi spójną całość, wzajemnie uzupełniając się i tworząc w ten sposób nową jakość.

Szczegółowe zestawienie uwag i opinii znajduje się w poniższych tabelach:

- I. Zestawienie propozycji zgłoszonych na spotkaniu z mieszkańcami
- II. Zestawienie propozycji zgłoszonych drogą elektroniczną

Uwagi

I. Pomysły zgłoszone na spotkaniu z mieszkańcami w dniu 16 kwietnia 2015 r.

1	Funkcje kulturalne budynku	<ul style="list-style-type: none">• wynajęcie części przestrzeni za niewielkie pieniądze artystom, stowarzyszeniom, fundacjom• kino letnie na zewnątrz• utworzenie „Zofiówki 2” - miejsca spotkań dla artystów (nawiązanie do historii miejsca usytuowanego niedaleko konsultowanej przestrzeni, tzw. „Zofiówki” – pensjonatu i domu mieszkalnego rodziny Żuławskich, miejsca spotkań artystycznych i wymiany opinii dla całej intelektualnej Polski)• stylowa secesyjna kawiarnia, w której odbywałyby się spotkania z ciekawymi ludźmi, wernisaże• muzeum Żuławskich prezentujące pamiątki po rodzinie Żuławskich – w magazynach Muzeum Uniwersyteckiego UMK znajduje się największa na świecie kolekcja dzieł sztuki Marka Żuławskiego, można z nich stworzyć stałą ekspozycję, która przyciągnie turystów spoza Torunia• pokoje gościnne dla artystów, turystów odwiedzających muzeum• kino w piwnicy, gdzie byłyby prezentowane filmy niekomercyjne, edukacyjne, klub dyskusyjny• pomieszczenia warsztatowe, przeznaczone dla młodych twórców
2	Funkcje społeczne budynku	<ul style="list-style-type: none">• dzienny dom pomocy społecznej, który funkcjonowałby do godz. 15.00-16.00, z cateringowym wyżywieniem, zajęciami dla seniorów• czytelnia, wypożyczalnia, miejsce, gdzie można skorzystać z Internetu. osoba, która sprzedawałyby tam kawę przy okazji pomagałaby znaleźć seniorom interesujące ich informacje w Internecie• zajęcia rekreacyjne dla mieszkańców, warsztaty dla dzieci i młodzieży (szkoła tańca, sala audiowizualna, drewnutnia, zajęcia muzyczne, „fajfy” dla seniorów, minisala kinowa)• zajęcia sportowe dla mieszkańców (sala do ćwiczeń, ping-pong, bingo,



		<p>zumba, joga)</p> <ul style="list-style-type: none">• biura dla organizacji pozarządowych• klub malucha• „wymienialnia” przedmiotów• plac przed budynkiem przeznaczyć na plac zabaw• wejście główne do kamienicy przy Bydgoskiej 52 połączyć z przejściem dla pieszych• za budynkiem zagospodarować przestrzeń dla organizacji pikników, letniego kina• część budynku zagospodarować na lokale mieszkalne
3	Funkcje gospodarcze budynku	<ul style="list-style-type: none">• kawiarnia, restauracja, lodziarnia• stylowa kawiarnia secesyjna z oszklonym pawilonem zimowym• punkty usługowe (np. naprawy rowerów)• garaże podziemne przy budynku z zielonym dachem na plac zabaw• hotel dla turystów odwiedzających Toruń• hostel dla młodzieży

Pytanie uczestniczki spotkania z mieszkańcami

Anna Zglińska Towarzystwo Opieki nad Zabytkami Oddział w Toruniu

Czy istnieje możliwość oczyszczenia rynien budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52 oraz wykonania tymczasowych zabezpieczeń konserwatorskich w postaci np. stempli (szczególnie ściany północnej) i monitoringu spękań?

Odpowiedź Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej:

Czyszczenie rynien na budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52 jest zlecane na bieżąco. Aktualnie trwa przegląd rynien i rur spustowych. Jeśli wystąpi potrzeba, zostaną one ponownie przeczyszczone i udrożnione. Ściana północna jest zabezpieczona opaskami, które widać na elewacji budynku. Zakład na bieżąco kontroluje stan budynku.

II. Uwagi zgłoszone drogą elektroniczną

Lp.	Propozycja/Uwaga	Odpowiedź
1	<p>Anna Zglińska</p> <p>Uważam, że torunianom należy się rzetelna informacją, z czym mają do czynienia. Są to kwestie niebagatelne, bo ustalenia dotyczą architektów - a była to znana berlińska firma Erdmann und Spindler, odpowiedzialna również za budowę jednej ze stacji słynnego berlińskiego metra oraz jeden z największych secesyjnych pałaców fabrykanckich w Żarach. Ustalono również datę powstania budynku na 1899 rok - zachowało się również zdjęcie. Sam budynek Bydgoskiej 50/52 jest kolejnym z domów budowniczych toruńskich usytuowanych przy ulicy Bydgoskiej - tym razem pana Schwartza.</p> <p>Podane przez Państwa informacje są niepełne i nieprawdziwe, co stawia Państwa pracę w złym świetle. Proszę zatem o korektę.</p> <p>Torunianie mają prawo wiedzieć, o czym przyjdzie im współdecydować. Komplet informacji wyjściowych jest podstawą do dalszego omawiania sprawy.</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji</p> <p>Informacje dotyczące historii budynku zostały przygotowane na podstawie opracowań eksperckich i zweryfikowane przez Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków. Trudno nie zgodzić się ze stwierdzeniem, że historia budynku stanowi ważny element procesu zmierzającego do jego rewitalizacji. Należy jednak pamiętać, że celem prowadzonych konsultacji społecznych nie jest drobiazgowo rozstrzygnięcie kwestii historycznych związanych z obiektem lecz zaplanowanie jego przyszłości.</p> <p>Dziękujemy za zabranie głosu i wyrażenie swojej opinii w procesie konsultacji.</p> <p>Uwaga nie wnosi wkładu merytorycznego w zakresie sposobu zagospodarowania budynków.</p>
2	<p>Sylwia Pawłowicz</p> <p>Moja sugestia to budynek mieszkalny. Jestem młodą mamą trójki dzieci- nie stać mnie na zakup mieszkania i przy takim składzie rodziny nie dostanę kredytu. 5 rok z rzędu składam na lokal mieszkalny z gminy miasta i nic! Ciągłe słyszę to samo, że jest 365 wniosków, a tylko 40 rodzin dostaje klucze do mieszkania. Do nowo wybudowanych bloków wprowadza się margines społeczny dewastując mieszkania (no może nie wszyscy, ale większość). Obecnie wynajmuję mieszkanie 30 m2 za 600 zł w gorszej kamienicy niż Bydgoska 50/52. Niby jest niż demograficzny, a nic nie jest robione w kierunku rozwoju dzieci, ale u siebie w domu- żeby miały godne warunki do odrabiania lekcji. I tu pada pytanie, jak dziecko ma wyrosnąć na prawowitego obywatela, jeżeli od początku swojego istnienia nie ma własnego kąta? I wychowuje się na patologicznym podwórku? W tym kierunku nie jest robione nic. Ludzie, którzy są w stanie płacić za mieszkanie -nie dostaną lokum, a</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji</p> <p>Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji.</p> <p>Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdą się w spójnej koncepcji.</p>

	<p>kto nie płaci zaraz dostaje. Taka polityka, Mieszkam w zagrzybiałym mieszkaniu, gdzie mój syn 2 letni dostał astmy- na klatce schodowej nie ma prądu, w piecu się cofa, okna wypadają i kto chce to może wejść do mieszkania zero bezpieczeństwa- patologia wokół. Nikogo to nie obchodzi. A córka codziennie mnie się pyta kiedy będzie miała swój pokój- bo nic jej więcej nie trzeba-tylko swojego miejsca w domu. Takich rodzin jak ja jest mnóstwo. A tu pada pytanie: co mamy zrobić na bydgoskim? Kolejną świetlicę, muzeum czy inne bzdury . Nieważne, że dzieci nie mają praktycznie gdzie mieszkać i normalnie się rozwijać. A niż demograficzny będzie coraz większy - i nie będzie miał kto w Polsce pracować! To jest polityka naszego państwa.</p>	
3	<p>Paweł Wróblewski Uważam że remont kamienicy powinien zostać podjęty natychmiast po zakończeniu pierwszej części konsultacji z funduszy miasta bez zbędnego oczekiwania na środki zewnętrzne. To miasto jest głównym winowajcą obecnego stanu budynku, ponadto dalsze długotrwałe oczekiwanie na remont może mieć bardzo negatywny wpływ na stan budynku i zwiększyć koszt jego remontu.</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Uwaga nie wnosi wkładu merytorycznego w zakresie sposobu zagospodarowania budynków.</p>
4	<p>Wojciech Lewandowski Zarząd Okręgu Toruńskiego Polskiego Związku Filatelistów W budynku skonsolidować organizacje pożytku publicznego, brak wspólnego miejsca dla organizacji pozarządowych</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji. Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>
5	<p>Beata Wińczyk Rzeczpospolita Babska Propozycja urządzenia sali tanecznej, w której będzie można m.in. organizować lekcje tanga dla ludności Torunia, jak również lekcje tańca towarzyskiego dla dzieci i młodzieży- nie na zasadach komercyjnych. W ogóle dobrze byłoby, aby 3. godz. w-f w szkołach była poświęcona na taniec towarzyski. Taniec powinien być traktowany</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji. Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany</p>



Miasto Toruń



	<p>jako jedna z podstawowych dziedzin wykształcenia ogólnego człowieka ze względów społecznych, psychologicznych i zdrowotnych. Powinny być urządzone pokoje/apartamenty, gdzie mogliby gościć odwiedzający miasto artyści, naukowcy-goście miasta.</p>	<p>projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>
6	<p>Janusz Żółtowski Osobiście uważam, że najważniejsze jest odrestaurowanie tych budynków i przywrócenie ich dawnego blasku (wraz z otoczeniem) w zgodzie z dokumentacją tego zabytkowego obiektu. Przyszła funkcja użytkowa musi pasować do charakteru budowli, a także aktualnych potrzeb miasta i mieszkańców.</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji. Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji. Uwaga nie wnosi wkładu merytorycznego w zakresie sposobu zagospodarowania budynków.</p>
7	<p>Mirosław Supruniuk Koncepcja zagospodarowania budynku przy Bydgoskiej 50-52 Wprowadzenie: W latach 20. XX w., przy budynku ulicy Bydgoska 26 mieścił się pensjonat pn. „Zofiówka”, który prowadziła Kazimiera Żuławska, wdowa po wybitnym pisarzu, autorze m.in. <i>Na srebrnym globie</i>, Jerzym Żuławskich. Mieszkała tam z synami: Juliuszem (pisarzem i tłumaczem), Wawrzyńcem (kompozytorem, taternikiem i pisarzem) oraz Markiem (wybitnym malarzem i krytykiem sztuki). W „Zofiówce” odbywały się spotkania towarzyskie elity intelektualnej II RP, połączone z dyskusjami i prelekcjami. Brali w nich udział m.in. Witkacy, Fałat, Horzyca, Niesiołowski. Dwaj ostatni po wojnie znajdują się w Toruniu i stanowić będą o jakości kultury w mieście. O „Zofiówce” pisał Marek Żuławski w swojej autobiografii. Dzielnica „Bydgoskie Przedmieście” ma swój indywidualny charakter architektoniczny, różny od Starego Miasta, dopełniający ofertę „gotyku na dotyk” o</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji. Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>



Miasto Toruń



elementy secesji, budownictwa szkieletowego, modernizmu i art deco. Może stanowić atrakcyjną ofertę turystyczną.

Budynek, w którym była „Zofiówka” uległ ostatnio spaleni. Proponujemy stworzenie w kamienicach znajdujących się opodal dawnej „Zofiówki”, dwóch wzajemnie się uzupełniających instytucji: Muzeum Żuławskich oraz ośrodka pn. „Bydgoskie Przedmieście”.

Założenia ogólne:

Dwa budynki połączone ze sobą funkcjonalnie, stworzą jeden organizm realizujący wiele, wzajemnie się dopełniających zadań, których zasadniczym celem będzie :

- 1.promocja dzielnicy
- 2.organizowanie wydarzeń kulturalnych przez mieszkańców dzielnicy dla mieszkańców dzielnicy i mieszkańców Torunia
- 3.wspieranie inicjatyw kulturalnych młodych twórców dzielnicy
- 4.stworzenie miejsca przyjaznego dla mieszkańców miasta w każdym wieku
- 5.stworzenie atrakcji turystycznej dla mieszkańców Torunia oraz osób spoza miasta, kraju.

Koncepcja szczegółowa:

W budynkach (traktowanych oddzielnie, ale połączonych funkcjonalnie) zorganizowane zostaną przestrzenie przeznaczone na następujące cele szczegółowe:

Bydgoska 50: „Bydgoskie Przedmieście”

- 1.pomieszczenia dla organizacji dokumentujących historię i teraźniejszość dzielnicy (parter). Wyobrażamy sobie, że może to być kilka organizacji, których cele są wzajemnie dopełniające się: historycy sztuki, konserwatorzy, fotograficy. Mogą to być np. organizacje urządzające wydarzenia w typie: „Święto Bydgoskiego Przedmieścia”, itp.
- 2.redakcja wydawnictw poświęconych dzielnicy (przewodniki, albumy, pocztówki, ale też np. filmy itd.) (parter)
- 3.sklep sprzedający pamiątki i wydawnictwa turystyczne i nt. dzielnicy i miasta (parter)
- 4.studia artystyczne i pomieszczenia warsztatowe (I i II p. kamienicy nr 50), przeznaczone dla młodych twórców różnych dziedzin artystycznych (plastycy,



Miasto Toruń



fotograficy, konserwatorzy, muzycy, aktorzy, filmowcy, itp.), w których mogliby z dala od obowiązków domowych realizować swoje pomysły artystyczne, które później prezentowane byłyby w salach wystawowych w kamienicy nr 52.

5.pracownie dla potrzeb używania maszyn, np. piece ceramiczne, drukarnia artystyczna, ciemnie i studia fotograficzne itp. (piwnica)

Bydgoska 52: Muzeum Żuławskich

1.kawiarnia (parter) połączona z czytelnią gazet i księgarnią, zajmując kilka niewielkich, kameralnych oraz jedno duże, pomieszczeń, wychodząca na teren zielony na tyłach kamienicy – z możliwością zorganizowania na tym terenie oszklonego pawilonu zimowego. Księgarnia i czytelnia byłyby zaopatrzone w nowoczesne nośniki (komputery, tablety), dla młodych czytelników.

2.przestrzeń wystawowa i spotkaniowa (parter), ruchomymi ścinkami, umożliwiającą prezentację różnorodnych form ekspresji artystycznej: malarstwa, grafika, rzeźba, tkaniny, fotografia, ale też wystawy przedmiotów, kolekcji, prac dziecięcych itp. Wystawy organizowałiby przede wszystkim artyści mieszkający w dzielnicy oraz osoby wywodzące się z dzielnicy, które osiągnęły sukces poza Toruniem. Możliwe byłyby także wystawy innych wybitnych artystów. W przestrzeni tej odbywałyby się także wydarzenia kulturalne: koncerty muzyczne, promocje książek, spotkania z pisarzami, artystami, reżyserami, ludźmi kultury. Przede wszystkim związanymi z dzielnicą, ale nie wyłącznie.

3.Muzeum Żuławskich (drugie piętro). Muzeum prezentujące pamiątki rodzinne związane z Żuławskimi oraz przede wszystkim malarstwo, rzeźbę i rysunek Marka Żuławskiego i jego żony Haliny Korn-Żuławskiej. W Toruniu, w magazynach Muzeum Uniwersyteckiego, znajduje się największa na świecie kolekcja prac M. Żuławskiego i Korn-Żuławskiej. Muzeum posiada także pamiątki. Można z nich stworzyć piękną stałą ekspozycję, która przyciągnie turystów spoza Torunia.

4.kino studyjne (piwnica), prezentujące autorskie, edukacyjne i w stylu dawnych dyskusyjnych klubów filmowych, filmy z dyskusją. Byłoby to jedyne kino w tej dzielnicy. Naturalnie, z możliwością prezentacji filmów dla dzieci i młodzieży.

5.pokoje gościnne (poddasze), dla gości z zewnątrz, których wystawy będą prezentowane, dla rodziny Żuławskich, gdyby odwiedzali Toruń, dla pisarzy, muzyków itd.



Miasto Toruń



KONSULTACJE
SPOŁECZNE
Wpływamy na Toruń

	<p>„Zofiówka 2” może stać się atrakcją turystyczną Torunia, ale przede wszystkim miejscem tętniącym życiem od godziny 8.00 do 24.00 w sercu dzielnicy „Bydgoskie Przedmieście”. Miejscem oświetlonym nocą, bezpiecznym i przyjaznym dla mieszkańców w każdym wieku. Naturalnym uzupełnieniem weekendowych wycieczek do parku, ogrodu zoo-botanicznego, kościoła czy tylko spacerów po obiedzie. Pozwoli mieszkańcom starego miasta wyjść poza mury „gotyku na dotyk”, a mieszkańcom dzielnicy zrozumieć wartość zabytków budownictwa szkieletowego (szachulcowego), modernistycznego i innego, których w dzielnicy jest wiele, a na który nie zwraca się uwagi. Być może także uświadomić konieczność dbałości o to budownictwo. „Zofiówka 2” miałaby inicjować wydarzenia w dzielnicy, organizować je, wspierać merytorycznie i finansowo, dokumentować itd.</p>	
8	<p>Szymon Spandowski Moim zdaniem część nr 50, czyli tą z kominkiem, dobrze by było przeznaczyć na cele publiczne. Muzeum przedmieść, siedziba kilku organizacji pozarządowych, kawiarnia - jak najbardziej, ja bym tam jednak przede wszystkim widział nową filię Domu Muz. Dwie placówki Domu powstały w lewobrzeżnej części miasta, aby ją ożywić i doskonale im to idzie. Na Bydgoskim również coś takiego bardzo by się przydało. Z pomysłów Domu Kultury przy Sienkiewicza korzystają głównie dzieci i młodzież, Dom Muz proponuje również zajęcia dla starszych, obie placówki mogłyby się więc doskonale uzupełniać. W większej części kamienicy - nr 52 znajdowały się kiedyś duże i eleganckie mieszkania. W miarę możliwości warto by było do tego wrócić, z korzyścią dla całego otoczenia, bo sąsiedztwo budynku mieszkalnego z wyższej półki wpłynie nobilitująco na całe otoczenie. "52" byłaby kolejnym obiektem tego typu, bo przecież w podobną kamienicę mieszkalną zmienia się właśnie dawny komisariat policji na rogu Bydgoskiej i Kujota. Reklamując konsultacje napisaliście, że kamienica powstała między rokiem 1905 i 1909. Historyk sztuki Piotr Kożurno, współautor książki o secesji w kujawsko-pomorskim ustalił jednak, że kamienica została wybudowana w roku 1899 na zlecenie toruńskiego przedsiębiorcy budowlanego Konrada Schwartza, według projektu opracowanego w cieszącym się wtedy wielkim uznaniem berlińskim biurze architektonicznym Gustava Erdmanna i Ernsta Spindlera. Pierwsze zdjęcia wnętrza gotowego obiektu ukazały się w prasie w 1901 roku...</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji. Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>



	Jest się czym pochwalić, więc może poprawcie te informacje? Szczególnie, że "Wyborcza" i "Pomorska", korzystając z umieszczonych na stronie Urzędu Miasta danych, puściły już dalej niecisłą wiadomość.	
9	<p>Janusz Kaźmierczak, Fundacja Pracownia Dialogu</p> <p>W budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52 mogłoby powstać Centrum NGO, które świadczyłoby usługi społeczne na rzecz różnych grup społecznych: młodzieży, seniorów, rodzin.</p> <p>Zgromadzenie w jednym miejscu kilku organizacji pozarządowych, na wzór centrów tworzonych w innych miastach, mogłoby być odpowiedzią na potrzeby nie tylko Bydgoskiego Przedmieścia, ale także całego miasta.</p> <p>Obecnie w Toruniu brak jest takiego miejsca, gdzie kilka NGO prowadzi komplementarną działalność. Miejscem tego rodzaju jest siedziba kilku organizacji przymusowo wysiedlonych ze Strumykowej (obecnie siedziba Muzeum Piernika) na ul. Jęczmienną.</p> <p>Stworzenie miejsca, w którym kilka organizacji świadczy pomoc nie tylko wykluczonym społecznie, albo zagrożonym wykluczeniem, ale także na rzecz całej społeczności miasta powodowałoby zwiększenie dostępności usług społecznych oraz przyczyniłoby się do rozwoju toruńskich NGO.</p> <p>Organizacje do zajęcia lokali mogłyby zostać wyłonione w konkursie ofert na działalność merytoryczną w tym miejscu.</p> <p>Można by w tym miejscu zgromadzić organizacje działające na rzecz:</p> <ul style="list-style-type: none">- seniorów- dzieci i młodzieży (np.: w formie świetlicy)- rodziny (psychoterapia, mediacje rodzinne)- innych grup (np.: w formie poradnictwa obywatelskiego, prawnego, itp.) <p>Obecna polityka lokalowa Urzędu Miasta nie jest niestety adekwatną odpowiedzią na potrzeby toruńskich NGO, które w zdecydowanej większości wynajmują lokale na rynku komercyjnym. Stworzenie takiego miejsca służyłoby też integracji NGO oraz zapewniałoby interdyscyplinarną pomoc w jednym miejscu.</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji</p> <p>Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji.</p> <p>Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>
10	<p>Arkadiusz Skonieczny Toruński Serwis Turystyczny www.turystyka.torun.pl</p> <p>Muzeum jako instytucja kultury byłoby ośrodkiem - jak żaden inny - chroniącym, propagującym i zachowującym tożsamość tej dzielnicy Torunia i jej dziedzictwa: 1)</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji</p> <p>Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów</p>



Miasto Toruń



<p>architektury (znikający w Toruniu szachulec, secesja, modernizm, styl okrętowy, dworkowy i in. - każdy związany z określonym etapem rozwoju dzielnicy i panującymi wtedy warunkami prawnymi i tendencjami społecznymi i architektonicznymi), 2) miejsc – np. Zofijówka, oficerska szkoła marynarki wojennej, koszary ułanów i in., 3) znanych postaci związanych z tą dzielnicą: St. Przybyszewski, Artur Górski, Zygmunt Moczyński, Marian Sydow, Kazimierz Hartleb, Gustaw Weese, Stanisław Tempowski, ks. J. Popiełuszko, Paweł Ossowski, Tadeusz Michejda, 4) zróżnicowanego środowiska naturalnego: wydmy, terasy wiślane, pstre łąki plioceńskie > toruńskie cegielnie średniowieczne i późniejsze, tereny łąkowe, historię parków toruńskich (Ogród Zoobotaniczny, Park Miejski, Dolina Marzeń, 5) rozwoju przestrzennego i urbanistycznego tej dzielnicy (i całego Torunia), związanego z historią twierdzy toruńskiej od średniowiecza przez fortyfikacje bastionowe barokowe, po XIX-wieczną Twierdzę Toruń determinującą dzisiejszy kształt Bydgoskiego P., 6) historii tramwajów toruńskich.</p> <p>Muzeum – instytucja w pełni tego słowa znaczeniu - od gromadzenia, opracowywania naukowego, eksponowania historii i obiektów, przez popularyzację w nowoczesnej multimedialnej i interaktywnej formie, po zewnętrzne działania kulturowe, kulturalne, artystyczne-warsztatowe itp. kierowane do masowych odbiorców – mieszkańców Bydgoskiego Przedmieścia, Torunia i turystów.</p> <p>Nie ma innej formy dla zachowania dziedzictwa, pamięci, pielęgnowania własnej historii, tożsamości i kultury, niż profesjonalne muzeum w rozumieniu instytucji naukowo-popularyzatorskiej, do której dostęp miałby każdy w każdym dniu.</p> <p>Jednocześnie uruchomienie takiego muzeum wpisywałoby się w realizację Strategii Rozwoju Turystyki w Toruniu – byłoby realizacją należącą do priorytetów i celów rozwoju turystyki w Toruniu.</p>	<p>nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji.</p> <p>Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie, które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.</p>
<p>11 Ewa i Jacek Rybiccy</p> <p>Chcielibyśmy dołączyć nasz głos w sprawie zagospodarowania pięknego obiektu przy ul. Bydgoskiej. Absolutnie potrzebny jest obiekt związany z kulturą. W tej części miasta jest tylko jedna szkoła, poza tym filia biblioteki i ognisko muzyczne. Nie ma księgarni, kina, teatru, pracowni plastycznych. A środowisko jest trudne. Mieszkańcy słabo wykształceni, duże bezrobocie, młodzież bez perspektyw.</p>	<p>Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji</p> <p>Wszystkie opinie, uwagi i pomysły należy uznać za podstawę do dalszych rozważań. Na tym etapie konsultacji żaden z pomysłów nie jest klasyfikowany jako niemożliwy do realizacji.</p> <p>Materiał z konsultacji społecznych zostanie przekazany projektantom, których zadaniem będzie m.in. przeanalizowanie,</p>



Miasto Tirań



Ulicą Mickiewicza trochę strach przejść wieczorem. Dom Dziecka przy ul. Sienkiewicza też wpisuje się w ten obraz. Trochę ratuje sytuację Oratorium ks. Michalitów, ale potrzeby są dużo większe. Bez edukacji niewiele tu się zmieni. Koniecznie trzeba pokazać, że można żyć inaczej, robić ciekawe rzeczy, że jest do czego dążyć w życiu. Uważamy, że powinno powstać sile centrum kultury, dające szeroką ofertę okolicznym mieszkańcom.

Dla młodych:

- warsztaty muzyczne, chór
- zajęcia plastyczne
- szkółka językowa
- kółko taneczne
- teatrzyk

Dla średnich:

- warsztaty fotograficzne
- warsztaty dziennikarskie
- warsztaty ekologiczne (np. we współpracy ze schroniskiem dla zwierząt)
- warsztaty typu 'dziwny jest ten świat' - zajęcia z zakresu nauk ścisłych, historii nauki i techniki
- pracownia teatralna
- szkoła tańca (salsa, disco, taniec brzucha itp)
- kabaret
- zajęcia fitness
- klub rowerowy
- klub campingowy
- klub międzynarodowy (we współpracy z zagranicznymi studentami UMK)
- klub żeglarski (we współpracy z przystanią np. AZS)

Dla starszych:

- kursy tańca towarzyskiego
- warsztaty tańca do muzyki dawnej
- zajęcia gimnastyczne, fitness, jogi itp. (sezonowo z wykorzystaniem infrastruktury w parku)
- klub podróżników / turystyczny

które z propozycji zagospodarowania są możliwe do realizacji i które pomysły mieszkańców znajdują się w spójnej koncepcji.



Miasto Toruń



- klub miłośników Bydgoskiego Przedmieścia
- klub miłośników książki
- klub działkowców, pszczelarzy itp
- klub dobrej kuchni i smacznych ciast
- warsztaty 'komputer w życiu codziennym'
- inne, w zależności od inicjatywy mieszkańców

Może sprawdziłyby się jakieś inicjatywy łączące starszych, dysponujących czasem i doświadczeniem z młodymi, którzy potrzebują wzorców i opieki.

Może także przyda się miejsce spotkań i terapii dla osób z niepełnosprawnością w każdym wieku.

Najważniejsze będzie wykorzystanie tego obiektu dla celów kulturalno-edukacyjnych, a zadaniem długofalowym - skupienie wokół tego ośrodka lokalnej społeczności i integracja mieszkańców Bydgoskiego Przedmieścia. W przyszłości będzie można pomyśleć o nawiązaniu kontaktów z podobnymi placówkami na terenie Torunia (jeśli są), w innych miastach a nawet za granicą (z wykorzystaniem funduszy UE).

Podsumowując, potrzebne są:

sala estradowo-teatralna

kilka sal spotkań,

sala gimnastyczno - taneczna,

jakaś kawiarenka czy sala z zapleczem kuchennym,

sprzęt audiowizualny (laptop, rzutnik multimedialny) i muzyczny (wieża, nagłośnienie)

sprzęt komputerowy (choćby do prowadzenia strony www, do kontaktu z zainteresowanymi)

zaplecze techniczno-sanitarne

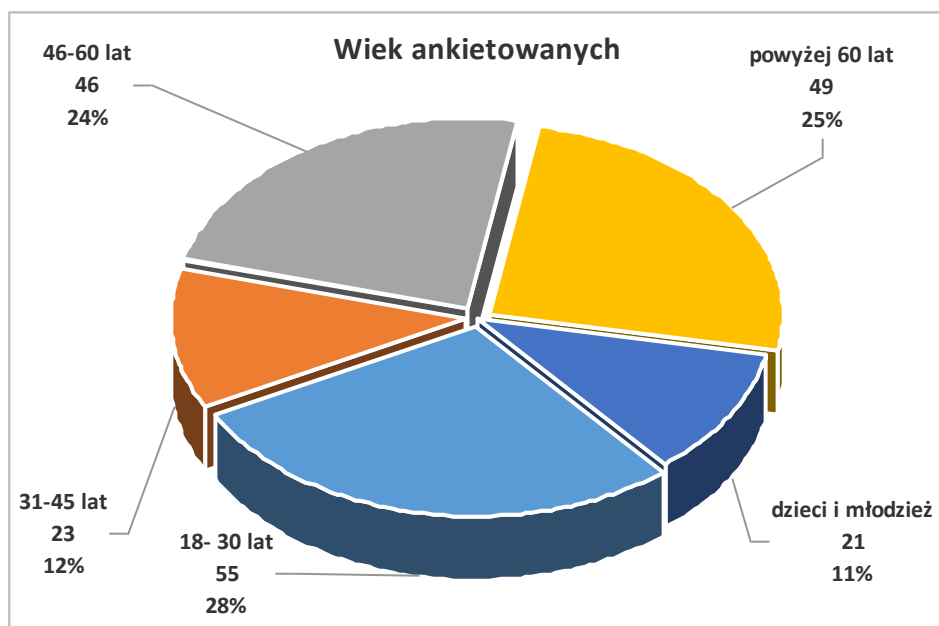
dostępność dla osób na wózkach

Będziemy śledzić losy tego przedsięwzięcia z dużym zainteresowaniem. Chętnie się włączymy w prace na etapie budowania koncepcji a nawet do działalności, gdyż posiadamy doświadczenie pedagogiczne i międzynarodowe. Życzymy powodzenia.

Wyniki sondy

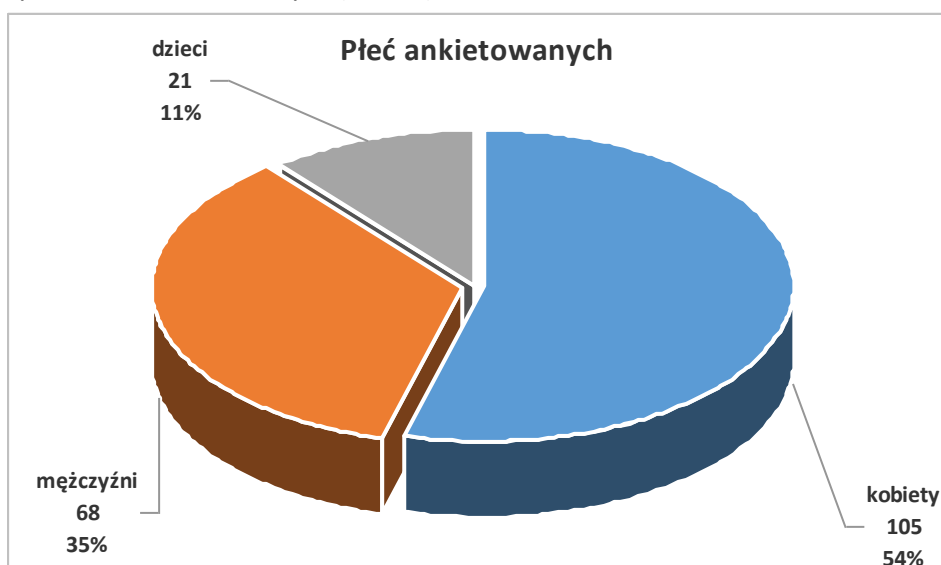
W badaniu wzięły udział 194 osoby. Największa liczba respondentów to osoby w wieku 18-30 lat (28 % badanych), a następną pod względem liczebności grupę stanowią osoby w wieku powyżej 60 lat (25% badanych). Osoby pomiędzy 46. a 60. rokiem życia stanowią 24 % ankietowanych. Mieszkańcy w wieku 31-45 lat to 12 % badanych. O pomysły na zagospodarowanie budynku zostały zapytane także dzieci i młodzież (21 osób) w wieku od 10 do 18 lat.

Wykres. Wiek ankietowanych (N=194)



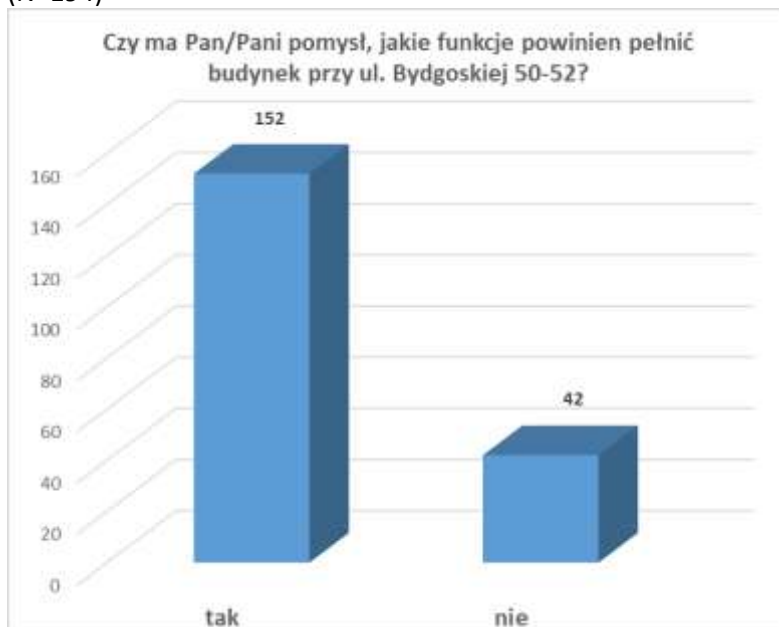
54% spośród respondentów to kobiety, 35% badanych stanowią mężczyźni. 11 % ankietowanych to dzieci i młodzież.

Wykres. Płeć ankietowanych (N=194)



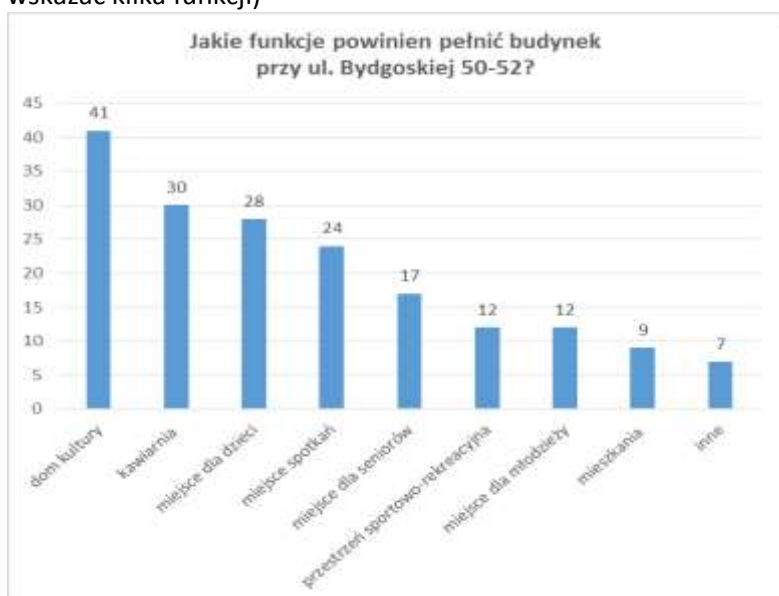
W badaniu zapytano 194 osoby, czy mają pomysł, jakie funkcje powinien pełnić budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52. 78 % (152 respondentów) odpowiedziało twierdząco, 22 % badanych (42 osoby) stwierdziło, że nie mają pomysłu, jaką funkcję mógłby pełnić wyremontowany budynek.

Wykres. Czy ma Pan/Pani pomysł, jakie funkcje powinien pełnić budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52? (N=194)



Ze względu na znaczną powierzchnię oraz lokalizację w centrum Bydgoskiego Przedmieścia przestrzeń będąca przedmiotem konsultacji oferuje szerokie spectrum możliwości, jakie można uwzględnić w procesie nadawania temu miejscu nowych funkcji. W taki też sposób postrzegana jest przez mieszkańców, którzy wskazali wiele propozycji, w jaki sposób zagospodarować zabytkową kamienicę, przy czym żadna z nich nie jest szczególnie dominująca.

Wykres. Jakie funkcje powinien pełnić budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52? (N=152, ankietowani mogli wskazać kilka funkcji)



Najwięcej wskazań wśród respondentów uzyskał pomysł utworzenia **domu kultury jako miejsca aktywizacji kulturalnej**, gdzie dzieci i młodzież uczestniczyłyby w zajęciach artystycznych, tanecznych, wokalnych (41 wskazań, 23 % ankietowanych). Zajęcia kulturalne powinny być organizowane w „nowoczesnej formie”, aby były atrakcyjne i w ten sposób przyciągnęły dzieci z Bydgoskiego Przedmieścia. Mogłyby to być także zajęcia artystyczne dla wszystkich mieszkańców, galeria dziecięca, warsztaty śpiewu, tańca, literackie, minikino „z pokazami starych i nowych filmów”. Mieszkańcy zaproponowali także przeniesienie Społecznego Domu Kultury z ul. Sienkiewicza (2 wskazania), w którym działałyby organizacje pozarządowe prowadzące warsztaty dla mieszkańców. Jedno ze wskazań dotyczyło przywrócenia domu kultury, który kiedyś funkcjonował na ul. Chopina. Z przedstawionych propozycji wyraźnie wynika, że mieszkańcy chcieliby, aby na konsultowanym obszarze powstało miejsce, gdzie mieszkańcy mogą korzystać z oferty kulturalnej, której brakuje na osiedlu. Również dzieci i młodzież podkreślały w badaniu, że na osiedlu brak „zajęć z hip-hopu”, „zajęć dla DJ-ów”, „warsztatów malarskich”, „zajęć plastycznych”, „warsztatów szachowych”, „zajęć z budowania robotów”. Wskazywano także, że „można by organizować korepetycje z matematyki”, „zajęcia z angielskiego i hiszpańskiego”, „warsztaty z szycia”. Na potrzeby badania powyższe propozycje zostały zaliczone do omawianej kategorii, choć w trakcie badania respondenci ci nie precyzowali stricte potrzeby utworzenia domu kultury.

Na kolejnym miejscu wśród propozycji zagospodarowania budynku znalazła się **kawiarnia** (17 % badanych). Mieszkańcy wyraźnie odczuwają brak miejsca, w którym można napić się kawy, herbaty, zjeść ciastko, jednakże ankietowani zaznaczali, że produkty te nie powinny być zbyt drogie, aby było na nie stać osoby zamieszkujące okoliczne budynki. Wielokrotnie w trakcie badania ankietowani podkreślali, że brak kawiarni odczuwany jest szczególnie w niedzielę, kiedy torunianie idą na spacer do parku lub gdy wychodzą z kościoła. W trakcie badania respondenci zwracali uwagę z jednej strony na deficyt tego typu przestrzeni w okolicy, a z drugiej na pozytywny wpływ, jaki może mieć tego typu miejsce na mieszkańców – kawiarnia może stać się miejscem lokalnej integracji, miejscem spotkań sąsiadów z okolicy.

Istotnym problemem dla mieszkańców Bydgoskiego Przedmieścia jest także **brak miejsca dla dzieci**. Ankietowani podkreślali, że brakuje odrębnej przestrzeni dla najmłodszych („są zajęcia w CSW, ale nie ma tam dla nas miejsca, na Bydgoskim nie ma nic”, „zróbcie cokolwiek dla dzieci”, „wszystko dla dzieci”). Plac zabaw, jaki funkcjonuje w Parku Miejskim na Bydgoskim Przedmieściu, jest często wykorzystywany przez młodzież, która dokonuje dewastacji sprzętu przeznaczonego dla maluchów. Respondenci wskazywali często, że potrzebny jest żłobek, klub malucha, miejsce, gdzie rodzice mogą przebywać razem z dziećmi („kawiarnia z kącikiem dla dzieci”) i uczestniczyć razem w zajęciach, wspólnie spędzając czas („brakuje zajęć dla mam z dziećmi”) lub pozostawić dziecko pod opieką profesjonalnej opiekunki („brakuje miejsca, gdzie można zostawić dziecko i pozatławić swoje sprawy”).

Kolejną potrzebą wyraźnie zarysowującą się w badaniu jest powstanie **miejsca, gdzie „ludzie mogliby się spotkać”, klubu osiedlowego, świetlicy** (13 % respondentów). Mieszkańcy proponowali, aby było to „coś na kształt klubu, żeby przyjść i posiedzieć”, „miejsce do spotkań ludzi z osiedla”, „klub z kręgielnią i danciem”, „miejsce, gdzie można porozmawiać z innymi ludźmi, ze studentami, w akademikach jest smutno, potrzebna jest przestrzeń do rozmowy”, „miejsce, gdzie ludzie mogą ze sobą porozmawiać”, „punkt spotkań dla sąsiadów z ulicy Bydgoskiej”. Mieszkańcy chcieliby połączyć takie miejsce z czytelnią i kawiarnią, tak, aby w takiej przestrzeni ciekawie spędzić czas, napić się kawy, przeczytać książkę i porozmawiać ze znajomymi. To mogłaby być przestrzeń dla wszystkich użytkowników, miejsce, gdzie jednocześnie odbywałyby się seminaria naukowe, dyskusje światopoglądowe, biblioteka dla dorosłych i dla małych dzieci („mamy piłyby sobie kawę i czytały książki, obok dzieci czytające swoje książeczki i uczące się od swoich mam kultury czytania”). Jedna z ankietowanych osób zwróciła uwagę, że czas i przestrzeń dadzą się podzielić w taki sposób, aby w

miarę potrzeb z tego miejsca mogli korzystać wszyscy zainteresowani : „zajęcia dla seniorów przed południem, zajęcia dla młodzieży po południu”. Zaproponowano także, aby kamienica była „miejszem startu” – punktem spotkań, sprzed którego mieszkańcy rozpoczynaliby wyprawy rowerowe po Bydgoskim Przedmieściu, nordic-walking do Parku Miejskiego, wycieczki do ciekawych miejsc na osiedlu.

Dużym problemem zdaniem uczestników badania jest **brak miejsca dla młodzieży**, świetlicy, w której młodzi ludzie znaleźliby przestrzeń dla siebie i mogli realizować swoje pasje (12 wskazań). Niestety młodzież zamieszkująca osiedle „nie ma gdzie się podziać”, „nie ma dla nich miejsca na Bydgoskim Przedmieściu”. Stąd ankietowani podkreślali, że ważne jest zagospodarowanie konsultowanej przestrzeni dla młodzieży, aby przestrzeń na Bydgoskiej 50-52 „oddać młodym, bo nie mają gdzie się spotykać”. Mogłyby to być zajęcia komputerowe, warsztaty, ale też po prostu zwykłe miejsce, gdzie młodzież może spotkać się, porozmawiać, zamiast siedzieć na ławce w parku lub zajmować miejsce na placu zabaw przeznaczonym dla młodszych dzieci.

9 % respondentów zaproponowało zagospodarowanie kamienicy **na potrzeby seniorów**. Ankietowani podkreślali, że brakuje w okolicy miejsca dla osób starszych („żeby mieli, gdzie się spotkać i porozmawiać, jak to dawniej było”, „przydałoby się coś dla seniorów”), gdzie mogliby wspólnie spędzić czas, pograć w brydża, w szachy, w bilard, uczestniczyć w różnego rodzaju warsztatach, spotkaniach towarzyskich, dancinгах. Zaznaczono także, że mieszkańcy Bydgoskiego Przedmieścia chcieliby mieć miejsce, gdzie można potańczyć i zjeść coś dobrego. Wspomniana została także restauracja „Esplanada” mieszcząca się do końca lat 60. XX wieku na ul. Konopnickiej 4, gdzie torunianie często bawili się przy dźwiękach orkiestry. To miejsce sprzed lat jest ciągle żywe w pamięci wielu starszych mieszkańców i chętnie przywróciliby taką funkcję przestrzeni przy Bydgoskiej 50-52. Przestrzeń dla seniorów to dla mieszkańców nie tylko miejsce rozrywki dla osób starszych. Jedna z ankietowanych osób zaproponowała także dzienny dom opieki, w którym odbywałyby się zajęcia aktywizujące, konsultacje z lekarzami – geriatrami, diabetologami i pielęgniarkami, ale także kursy, jak opiekować się osobami niepełnosprawnymi, starszymi, chorymi. W ten sposób miejsce byłoby zagospodarowane nie tylko na potrzeby seniorów, ale także ludzi młodych, którzy będą coraz bardziej potrzebować porad w zakresie świadczenia opieki nad najbliższymi.

W badaniu ankietowani wskazali również **funkcję sportowo-rekreacyjną** jako jedną z możliwości zagospodarowania kamienicy (7 % respondentów). Zdaniem mieszkańców na Bydgoskim Przedmieściu „brakuje miejsca, gdzie można poćwiczyć i potem napić się czegoś”, „miejsca na fitness”. Warto by było, gdyby te zajęcia były bezpłatne - w ten sposób wielu mieszkańców korzystałoby z oferty sportowej, z której co prawda można skorzystać w pobliżu, ale jest ona odpłatna. Również wśród młodszych respondentów pojawiły się propozycje przeznaczenia kamienicy na funkcje sportowe. Mali torunianie wskazywali, że brak na osiedlu miejsca do uprawiania wielu form aktywności sportowej, np. „zajęć z karate”. Kreatywność młodych torunian jest nieograniczona – jeden z młodszych mieszkańców zaproponował zorganizowanie w kamienicy „gali boksu”, inna respondentka stwierdziła, że „przydałaby się ścianka wspinaczkowa”.

5% badanych zaproponowało przeznaczenie kamienicy **na cele mieszkalne**. Wskazywano, że mieszkania w tej części miasta są bardzo potrzebne szczególnie młodym rodzinom z dziećmi, które czekają na przyznanie lokalu socjalnego. Podkreślano, że w wyremontowanych lokalach powinni mieszkać „porządni ludzie”, a czynsze nie mogą być zbyt wysokie, aby mieszkańców było stać na opłacenie wszystkich kosztów eksploatacyjnych. Respondenci wskazywali, że przez wiele lat kamienica pełniła wyłącznie funkcję mieszkalną i warto, aby budynek zachował taki charakter. Dwóch ankietowanych zaproponowało połączenie funkcji mieszkalnej z inną funkcją – kamienica mogłaby np. być w części zamieszkała przez młode rodziny, niższa kondygnacja mogłaby być zagospodarowana na potrzeby seniorów.

Wśród innych propozycji zagospodarowania konsultowanej przestrzeni pojawił się też pomysł przeznaczenia budynku na siedzibę urzędu (w tym np. Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej), „tanie sklepy”, muzeum, „pracownię artystyczną, gdzie młodzi artyści mogliby tworzyć”. Były także niesprecyzowane propozycje, aby było to:

„cokolwiek, żeby wyglądało ładnie”

„publiczna użyteczność”

„odnowienie fasady, a środek zróbcie nowy”.

W badaniu wyraźnie zarysowuje się związek pomiędzy wskazywanymi przez respondentów odpowiedziami a naturalnymi potrzebami osób przynależących do określonych kategorii społeczno-demograficznych. I tak spośród 17 osób proponujących zagospodarowanie przestrzeni na potrzeby seniorów 71% to osoby powyżej 60 lat. Pozostałe 29% to osoby pomiędzy 46 a 60. rokiem życia. Podobnie spośród 28 osób wskazujących na konieczność utworzenia w kamienicy miejsca dla dzieci i ich rodziców 64% stanowią mieszkańcy pomiędzy 18. a 30. rokiem życia, 18% to osoby pomiędzy 30. a 45. rokiem życia, a tylko 3 osoby w wieku 46-60 lat i 2 osoby powyżej 60 lat również zaproponowały tę funkcję.

Pomysły torunian wskazane w sondzie zostały również podsumowane w formie tzw. chmury słów:



Wskazane w przeprowadzonej sondzie odpowiedzi ankietowanych odzwierciedlają szerokie spectrum potrzeb mieszkańców i problemów, z jakimi na co dzień borykają się torunianie zamieszkujący na Bydgoskim Przedmieściu. Główne wnioski, jakie można sformułować na podstawie wyników badania, to przede wszystkim:

- ✓ brak miejsca aktywizacji kulturalnej na Bydgoskim Przedmieściu
- ✓ brak miejsca szeroko pojętej aktywizacji społecznej, miejsca spotkań mieszkańców, kawiarni, czyteln
- ✓ brak odrębnej przestrzeni dla dzieci i ich rodziców
- ✓ konieczność podejmowania działań skierowanych do młodzieży zamieszkującej na Bydgoskim Przedmieściu
- ✓ konieczność podejmowania coraz szerszych działań kierowanych do osób starszych, nie tylko w zakresie opieki długoterminowej, tworzenia dziennych domów pobytu, ale przede wszystkim w przedmiocie oferty zajęć aktywizujących, warsztatów i ogólnie pojętej rozrywki.



Podsumowanie

Konsultacje społeczne „Urządzamy Bydgoską 50-52” umożliwiły mieszkańcom przedstawienie własnych propozycji dotyczących zagospodarowania zabytkowej kamienicy przy ul. Bydgoskiej 50-52. Celem przeprowadzonego procesu konsultacji było zebranie jak najszerszego zakresu funkcji, które mogłyby znaleźć się w wyremontowanym obiekcie. Torunianie zaprezentowali wiele pomysłów zarówno podczas przeprowadzonej sondy, jak i w trakcie spotkania z mieszkańcami i drogą elektroniczną. Większość propozycji wskazanych w sondzie pokrywa się z pomysłami mieszkańców omawianymi na spotkaniu konsultacyjnym. Dodatkowo należy stwierdzić, że wiele z propozycji wzajemnie się uzupełnia, tworząc nierzadko spójną całość.

Zarówno w trakcie spotkania w dniu 16 kwietnia, jak w uwagach przesłanych drogą elektroniczną i w wynikach sondy wyraźnie zarysowują się następujące potrzeby mieszkańców związane z konsultowaną przestrzenią:

- ✓ dom kultury, miejsce aktywizacji kulturalnej na Bydgoskim Przedmieściu
- ✓ miejsce spotkań mieszkańców, kawiarnia, czytelnia, miejsce aktywizacji społecznej
- ✓ miejsce dla dzieci i ich rodziców
- ✓ miejsce dla młodzieży zamieszkującej Bydgoskie Przedmieście
- ✓ miejsce dla seniorów rozumiane nie tylko jako dom opieki, ale przestrzeń, gdzie powinny być organizowane warsztaty artystyczne, zajęcia sportowe, szeroko pojęta rozrywka.

Warto dodać, iż katalog propozycji, które pojawiły w trakcie konsultacji odnosi się do katalogu potrzeb wskazanych w Programie Rewitalizacji Miasta, dokumencie strategicznym przygotowanym przez firmę doradczą Deloitte w ramach projektu „Program działań dla miejskich obszarów funkcjonalnych Bydgoszczy i Torunia w nowej perspektywie finansowej 2014-2020”. Wskazywany Program będzie stanowić bazę do opracowania dokumentów operacyjnych, w tym m.in. Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Torunia na lata 2015-2020. Wskazano w nim kierunki interwencji w ramach działań rewitalizacyjnych rekomendowanych do realizacji w celu osiągnięcia określonych zamierzeń rozwojowych w Toruniu, w tym również Bydgoskiego Przedmieścia. Wskazane w opracowaniu dysfunkcje, zidentyfikowane obszary problemowe, na których są zauważalne negatywne zjawiska natury społecznej, gospodarczej, przestrzennej i funkcjonalnej znajdują odzwierciedlenie w przeprowadzonej w ramach konsultacji sondzie, w której zapytano mieszkańców o pomysły na zagospodarowanie zabytkowej przestrzeni w kontekście ich potrzeb. Również uwagi zgłaszane na spotkaniu z mieszkańcami i przesłane drogą elektroniczną przedstawiają propozycje rozwiązań, które mogą odegrać ważną rolę w procesie nadawania nowej jakości funkcjonalnej obszarowi Bydgoskiego Przedmieścia.

W trakcie konsultacji zgłoszono wiele cennych pomysłów, które zostaną wykorzystane przy tworzeniu programu funkcjonalno-użytkowego. Następnie przystąpimy do przygotowania koncepcji. Te dwa dokumenty będą podstawą do projektowania. Po ich sporządzeniu zostaną przedstawione mieszkańcom, aby mogli dowiedzieć się, które z elementów zostały uwzględnione w koncepcji i zgłosić uwagi w celu dokonania ewentualnych korekt.

Następnym etapem będzie pozyskanie finansowania, projektowanie i realizacja projektu, który ma być wykonany z udziałem środków finansowych z funduszy Unii Europejskiej.



Załączniki

Informacje o konsultacjach w mediach lokalnych - w załączniku.

Opracowanie:

Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji Urzędu Miasta Torunia
ul. Wały gen. Sikorskiego 8
87-100 Toruń
E: wksii@um.torun.pl
T: 56 611 87 47

Załącznik Informacje w mediach lokalnych

Strona www.torun.pl, 8 kwietnia 2015 r.



Urządzamy Bydgoską 50-52

URZĄDZAMY BYDGOSKĄ 50-52



Miasto zamierza wyremontować zabytkowy budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52 oraz zagospodarować jego otoczenie na cele służące mieszkańcom. Przed opracowaniem koncepcji odbędą się konsultacje, które wskażą jakie są potrzeby torunian związane z tym miejscem.

Budynki położone są na terenie Bydgoskiego Przedmieścia. Tworzą one spójną architektonicznie całość. Jako jeden obiekt, oznaczony nr. 50/52, zostały wpisane do rejestru zabytków i tym samym są objęte ochroną prawną skutkującą koniecznością uzgadniania prac remontowych z Miejskim Konserwatorem Zabytków. Budynki zostały wzniesione w

konstrukcji szkieletowej, potocznie zwanej „pruskim murem” z bogatym wystrojem architektonicznym zewnętrznym i wewnętrznym. Wyjątkowość architektury i wystroju sprawiają, że obiekt należy do grupy najcenniejszych w tej części miasta.

cały tekst:

URZĄDZAMY BYDGOSKĄ 50-52

Miasto zamierza wyremontować zabytkowy budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52 oraz zagospodarować jego otoczenie na cele służące mieszkańcom. Przed opracowaniem koncepcji odbędą się konsultacje, które wskażą jakie są potrzeby torunian związane z tym miejscem.

Budynki położone są na terenie Bydgoskiego Przedmieścia. Tworzą one spójną architektonicznie całość. Jako jeden obiekt, oznaczony nr. 50/52, zostały wpisane do rejestru zabytków i tym samym są objęte ochroną prawną skutkującą koniecznością uzgadniania prac remontowych z Miejskim Konserwatorem Zabytków. Budynki zostały wzniesione w konstrukcji szkieletowej, potocznie zwanej „pruskim murem” z bogatym wystrojem architektonicznym zewnętrznym i wewnętrznym. Wyjątkowość architektury i wystroju sprawiają, że obiekt należy do grupy najcenniejszych w tej części miasta.

Do 1899 roku w miejscu obecnych domów istniały budynki szkieletowe, z częścią mieszkalną. Mieściła się tam również sala taneczna, bufet z kręgielnią i bilardem oraz pokoje gościnne. Obecne budynki powstały między 1905 a 1909 rokiem. W okresie międzywojennym pod nr. 50 znajdowała się m.in. restauracja, a w budynku nr 52 sześć mieszkań. Od 1953 r. mieścił się tam dom studencki, a od końca lat 50. mieszkania lokatorskie.

Kamienica zachowała pierwotny kształt dachów i wygląd elewacji eksponujący drewnianą konstrukcję szkieletową, częściowo układ przestrzenny, detal architektoniczny elewacji, oryginalne elementy wystroju wnętrza, w tym m.in.

- sztukaterie na sufitach, polichromie na ścianach,
- biegi schodów z tralkowymi balustradami,
- częściowo stolarki okienne z witrażami.

Wiele pomieszczeń zostało wtórnie podzielonych ściankami działowymi, co pozwoliło na umieszczenie w budynku większej ilości lokatorów. Obecnie w budynku nr 52 zamieszkują jeszcze trzy rodziny, które w najbliższym czasie zostaną wykwaterowane do innych mieszkań. Powierzchnia użytkowa budynku nr 50 to 869,96 m², budynku nr 52 - 2064,78 m².

W ramach przygotowań do kompleksowego remontu kamienicy i zagospodarowania otoczenia budynku chcemy zapytać mieszkańców:

- jakie są ich potrzeby związane z tym miejscem?
- jakie mają pomysły na zagospodarowanie wnętrza i otoczenia?
- w jakich zajęciach, warsztatach, wydarzeniach organizowanych na Bydgoskiej 50-52 chcieliby uczestniczyć?

Opinie i propozycje torunian zostaną wykorzystane przy tworzeniu programu funkcjonalno-użytkowego kamienicy przy ul. Bydgoskiej 50-52.

Inwestycja ma szansę znaleźć się na liście projektów Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Torunia na lata 2015-2020 i zostanie zrealizowana po uzyskaniu środków zewnętrznych na ten cel.

Jak wziąć udział w konsultacjach?

- Przyjdź na spotkanie 16 kwietnia 2015 r. (czwartek) godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 13, ul. Krasieńskiego 45/47
- Napisz do nas na konsultacje@um.torun.pl. Na Twoje pomysły czekamy do 30 kwietnia 2015 r. Możesz w tym celu skorzystać z formularza ([>>> do pobrania](#))

Pierwsza część konsultacji trwa do 30 kwietnia 2015 r.

Po sporządzeniu programu funkcjonalno-użytkowego uwzględniającego propozycje wypracowane w ramach konsultacji, spotkamy się raz jeszcze by zebrać ostateczne uwagi uczestników konsultacji. Następnie przyjdzie czas na projektowanie i pozyskanie funduszy, od których będzie zależeć dalszy los tego miejsca.

Konsultacje prowadzi Urząd Miasta Torunia. Działania koordynuje Wydział Komunikacji Społecznej i Informacji UMT, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, tel. 56 611 86 73, mail: konsultacje@um.torun.pl.

URZĄDZAMY BYDGOSKĄ 50-52

Co zrobić, by zabytkowy budynek na Bydgoskim Przedmieściu łatwiej żył?



• Przyjdź na spotkanie **16 kwietnia 2015 r.** (czwartek) godz. 17.00
 • Szkoła Podstawowa nr 13 ul. Krasieńskiego 45/47
 • Czekamy na opinie i propozycje: mail: konsultacje@um.torun.pl
 • Szczegóły na www.konsultacje.torun.pl

Konsultacje społeczne prowadzi Urząd Miasta Torunia
 tel. 56 611 86 73, mail: konsultacje@um.torun.pl



Data publikacji: 2015-04-08

Strona portalu orbitorun.pl, 9 kwietnia 2015 r.



ORBITORUŃ.PL
 MIASTO • LUDZIE • ORGANIZACJE

AKTUALNOŚCI BAZA NGO WYDARZENIA DOKUMENTY TEMATY KONTAKT

MIEJSKI SERWIS DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH
 KONKURSY DLA NGO
 BAZA TORUŃSKICH ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH
 SENIORZY
 KONSULTACJE SPOLECZNE
 PLATFORMA PES-TOR
 PORADNIK DLA NGO
 WOLONTARIAT
 RADA DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO
 TORUŃSKIE FORUM ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH
 PROGRAMY WSPÓLPRACY MIASTA Z

» Aktualności > MIASTO: Konsultują kamienicę na Bydgoskim!

szukaj

2015-04-09 MIASTO: KONSULTUJĄ KAMIENICĘ NA BYDGOSKIM!

Urząd Miasta Torunia zamierza wyremontować zabytkowy budynek przy Bydgoskiej 50-52 i zagospodarować jego otoczenie na cele służące mieszkańcom. Weź udział w konsultacjach na temat potrzeb torunian związanych z tym miejscem.

Lubie to! Liczba osób, które to lubią: 4. Zarejestruj się, aby zobaczyć co lubią Twoi znajomi.

Historia miejsca

Budynki, o których chcemy rozmawiać, położone są na terenie Bydgoskiego Przedmieścia. Tworzą one spójną architektonicznie całość. Jako jeden obiekt, oznaczony nr. 50/52 zostały wpisane do rejestru zabytków i tym samym są objęte ochroną prawną, skutkującą koniecznością uzgadniania prac remontowych z Miejskim Konserwatorem Zabytków. Budynki zostały wzniesione w konstrukcji szkieletowej, potocznie zwanej „pruskim murem” z bogatym wystrojem architektonicznym zewnętrznym i wewnętrznym. Wyjątkowość architektury i wystroju sprawiają, że obiekt należy do grupy najcenniejszych w tej części miasta.

Do 1899 roku w miejscu obecnych domów istniał budynek szkieletowy z częścią mieszkalną. Miejsca się ten ob-



Gazeta Pomorska, 9 kwietnia 2015 r.

KONSULTACJE

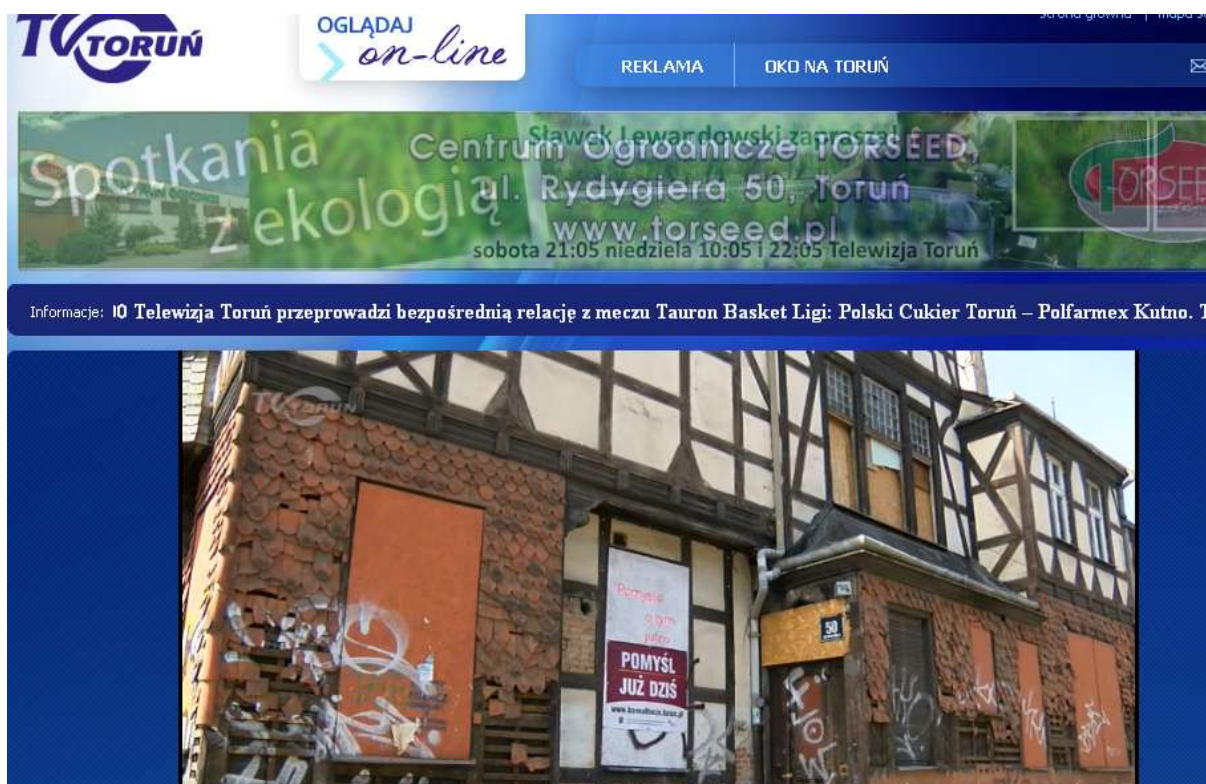
Będzie remont na Bydgoskiej 52

Urzednicy zapowiadają, że za-
bytkowy budynek przy ul.
Bydgoskiej 50-52 będzie wyre-
montowany, a jego otoczenie -
zagospodarowane tak, by słu-
żyło mieszkańcom.

Przed opracowaniem koncep-
cji remontu, 16 kwietnia ruszą
konsultacje (w Szkole Podsta-
wowej nr 13, ul. Krasieńskiego
45/47), które wskażą jakie są
potrzeby torunian związane
z tym miejscem. Trzy rodziny,
które mieszkają w budynku,
zostaną wykwaterowane
do innych mieszkań.

(AWE)

Telewizja Toruń, Aktualności Toruńskie, 9 kwietnia 2015 r.



The screenshot shows the TV Toruń website interface. At the top left is the TV Toruń logo. Next to it is a button that says "OGLĄDAJ on-line". To the right are navigation links for "REKLAMA" and "OKO NA TORUŃ". The main banner features a green background with the text "Spotkania z ekologią" and "Centrum Ogrodnicze FORSEED, ul. Rydygiera 50, Toruń". Below this, it says "sobota 21:05 niedziela 10:05 i 22:05 Telewizja Toruń". A small logo for FORSEED is also visible. Below the banner, there is a line of text: "Informacje: 10 Telewizja Toruń przeprowadzi bezpośrednią relację z meczu Tauron Basket Ligi: Polski Cukier Toruń – Polfarmex Kutno. T". The bottom part of the screenshot shows a photograph of a building with a half-timbered facade and brickwork, which is the subject of the news item. A sign in the foreground reads "POMYŚL o tym jutro JUŻ DZIŚ" and "www.konstytucja.toruń.pl".

Strona portalu Facebook, profil Mój Toruń, 10 kwietnia 2015 r.

facebook.com/MiastoTorun

13 ponownych udostępnień

Kamil Sosnowski Ja wybieram się jutro 😊
10 kwietnia o 10:02

Stanisław Szymczak Byłem
12 kwietnia o 02:32

I ❤️ Mój Toruń
10 kwietnia o 03:03

Budynek przy ul. Bydgoskiej 50-52 idzie do remontu!
Zanim do akcji wkroczą robotnicy, chcemy zapytać, jakie są Wasze potrzeby związane z tym miejscem 😊

16 IV o g.17:00 r. przyjdź na spotkanie konsultacyjne do SP nr 13 przy ul. Krasieńskiego 45/47 lub do 30 IV napisz do nas na adres: konsultacje@um.torun.pl ... Zobacz więcej

URZĄDZAMY BYDGOSKĄ 50-52
Co zrobisz, by zdobyłszy budynek na Bydgoskim Przedmieściu spróbuj zyskać?

Toruń / Thorn / Torun

MCSM Toruń

KS Pomorzanie Toruń

Toruń / Thorn / Torun

MCSM Toruń

KS Pomorzanie Toruń

RECENZJE

4,7 ★ 4,7 z 5 gwiazdek • 479 opinii

Kamil Rzymyszkiewicz — 5 ★ Piękny, jedyny w swoim rodzaju Toruń, którego zdjęcia możecie obejrzeć na moim profilu z fotografiami :)
18 marca 2014 • 6 opinii • 28

Maciej Plewicki — 5 ★ Myślę, że zablokowana tablica powoduje, że nie mogę podzielić się swoimi uwagami, opiniami itp Ale pozytywnie oceniam istnienie fanpejdza...
15 maja 2014 • 3 opinii • 12 1

Powiedz innym, co myślisz

olski • Prywatność • Regulamin • Pliki cookie • Więcej • Facebook © 2015

23 ponowne udostępnienia

Danuta Klonecka Mieszkania... NIE !!! Niech wszyscy mają dostęp do tak ładnego budynku !!! 😊
10 kwietnia o 05:30

Ewa Gajtowska Świetnie już się bałam że go wyburzą . Cudownie
10 kwietnia o 03:41

Zuzanna Maria Kamińska Super, to piękny budynek
10 kwietnia o 03:09

Katarzyna Masloch A ja całkiem serio powiem, że restaurację/ kawiarnię z salą do wynajęcia np. na wesela. W części mieszkalnej można zrobić pokoje gościnne lub hotelik w przystępnej cenie.
10 kwietnia o 11:12
1 odpowiedź

Żaneta Witczak Tam były piękne mieszkania..i tak powinno być.Duże mieszkania dla rodzin które będą dbały,placily i szanowały je
10 kwietnia o 03:24

Artur Jackiewicz Przed wojna pod przykrywką dyplomatyczna kwatery niemieckiego wywiadu abwery wiec teraz może rosyjskiej kgb wynajac itak robia co chca w polsce
10 kwietnia o 03:09
5 odpowiedzi

Toruń Subiektywnie super:-) precz z bezmyślną dewastacją Bydgoskiego!! (lepiej późno, niż wcale...)
10 kwietnia o 05:06

Agnieszka Górńska Ja nie rozumiem, Urząd Miasta pyta się mieszkańców Torunia- a mieszkańcy zamiast pomyśleć i wziąć sprawę na poważnie to wypisują o urzędnikach, ZUS-ie. A jakby Urząd Miasta się nie zapytał?- w tedy było by, że mogli zrobić świetlicę dla dzieci, bar mleczny lub coś innego dla wszystkich, a się nie pytali. Macie możliwość przyczynienia się do wyboru co tam będzie- skorzystajcie!
10 kwietnia o 10:07

Szymon Soltysik-Zalinski Urzadzic luksusowe apartamenty , sprzedac drogo nadzianym klientom a zysk przeznaczyc na pomoc biednym 😊
10 kwietnia o 03:59
3 odpowiedzi

Barbara Sadurska 😊❤️

Gazeta Pomorska, 10 kwietnia 2015 r.

Zabytek znów ożyje. Warunek? Dotacja

● Ruszyły rozmowy o ożywieniu kamienicy na Bydgoskiej 50-52. Według społeczników urząd mógłby sam udźwignąć jej koszty

Konsultacje społeczne

Wojciech Giedrys

wojciech.giedrys@pomorska.pl

Toruński magistrat przymierza się do remontu zabytkowego budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52 i zagospodarowania jego otoczenia. Obiekt ma służyć mieszkańcom Torunia. I właśnie to torunianie będą mogli wskazać, jakie są ich potrzeby związane z tym miejscem oraz pomysły na zagospodarowanie wnętrza i otoczenia. Urzędnicy rozpisali już konsultacje społeczne, których pierwsza część potrwa do końca tego miesiąca. Będą nas pytać, np. o to, w jakich zajęciach, warsztatach czy też wydarzeniach organizowanych na Bydgoskiej 50-52 chcielibyśmy uczestniczyć. Zebrane opinie i propozycje zosta-

ną wykorzystane w pracach nad programem funkcjonalno-użytkowym kamienicy.

Pomysły będzie można zgłaszać podczas spotkania, które zaplanowano 16 kwietnia o 17 w Szkole Podstawowej nr 17 przy Krasifiskiego 45/47 bądź wysłać na adres urzędu miasta: konsultacje@um.torun.pl.

Urząd miasta zamierza wpisać ożywienie tej kamienicy i jej otoczenia do lokalnego programu rewitalizacji na lata 2015-2020. Zaznacza jednak jednocześnie, że to zadanie zostanie zrealizowane „po uzyskaniu środków zewnętrznych na ten cel” - czytamy w komunikacie magistratu. I właśnie ta kwestia budzi największe kontrowersje wśród osób działających w stowarzyszeniu Bydgoskie Przedmieście. - To nie jest wiadomość, na którą czekaliśmy - podkreśla Paweł Kołacz, prezes

tej organizacji. - Deklaracje o ewentualnym znalezieniu pieniędzy na remont tego gminnego zabytku słyszymy od lat. Bardzo niepokojąca jest informacja, że ten unikatowy budynek zostanie wyremontowany tylko w przypadku pozyskania dotacji. Pozyskanie dotacji jest ważne, ale nie powinno być warunkiem jego ratowania. Oczekujemy raczej bezwarunkowej deklaracji remontu zabytku.

Według Kołacza magistrat mógłby sam udźwignąć finansowy ciężar takiego remontu. Uważa również, że jeśli remont kamienicy ma być wpisany do programu rewitalizacji, najpierw mieszkańcy powinni poznać założenia całego programu, a dopiero później powinny być rozpisywane konsultacje. - Oczywiście, do udziału w tym zbieraniu opinii zachęcamy - zaznacza jednak Kołacz. - My

również przedstawimy swoje propozycje w konsultacjach.

Aleksandra Iżycka, rzeczniczka prezydenta podkreśla, że konsultacje wskażą, jakie są potrzeby mieszkańców związane z tym miejscem. - Pozyskanie dofinansowania ze środków zewnętrznych jest kolejnym krokiem w realizacji przedsięwzięcia i to od nich uzależniony jest remont zabytkowego budynku przy ul. Bydgoskiej 50-52 oraz zagospodarowanie jego otoczenia - zaznacza Iżycka. Drugi etap konsultacji jest planowany, gdy program funkcjonalno-użytkowy będzie już gotowy. Następnie ruszy projektowanie i zabiegi o pozyskanie zewnętrznych funduszy. ●

● Więcej na naszej stronie

Jak powinna zostać zagospodarowana zabytkowa kamienica?
www.pomorska.pl/forum

Los w rękach torunian

Muzeum toruńskich przedmieść, dom starców, miejsce sąsiedzkich spotkań przy kawie, a może siedziba organizacji pozarządowych? O losie zabytkowej kamienicy na Bydgoskim Przedmieściu zdecydują mieszkańcy, a miasto poszuka pieniędzy na realizację ich pomysłu

ŻANETA KOPCZYŃSKA
MICHAŁ TOKARCZYK

Kamienica przy ul. Bydgoskiej 50-52 jest jedną z najcenniejszych i najpiękniejszych w tej części miasta.

To dwa odrębne budynki tworzące spójną architektoniczną całość. Wzniesiono je w konstrukcji szkieletowej między 1905 a 1909 r. W okresie międzywojennym znajdowała się pod tym adresem restauracja, w 1953 r. powstał dom studencki, a w końcu lat 50. mieszkania lokatorskie. Wiele pomieszczeń zostało podzielonych ściankami, co umożliwiło zakwaterowanie większej liczby mieszkańców. W 2006 r. większość z nich wyprowadziło się. Obecnie w budynku nr 52 pozostają trzy rodziny, ale miasto - właściciel nieruchomości - szuka już im lokali zastępczych.

Na uwagę zasługuje bogaty wystrój zarówno zewnętrzny, jak i wewnętrzny kamienicy.

- Kamienica jest wyjątkowa. W naszym mieście, choćby na Mokrem, zobaczyć jeszcze możemy budynki o konstrukcji szkieletowej. Są mniejsze i mniej zdobne, służyły bowiem

robotnikom. Na Bydgoskim zaś stawiano wiele bogatych i willowych obiektów - mówi dr Magdalena Olszta-Bloch, radna Czasu Mieszkańców i pasjonatka historycznej zabudowy Torunia. - Mimo fatalnego stanu budynku zachowało się w nim wiele oryginalnych i pięknych detali architektonicznych.

Pozostał pierwotny kształt dachów i wygląd elewacji eksponujący drewnianą konstrukcję, sztukateria na sufitach, polichromia na ścianach, schody z tralkowymi balustradami oraz częściowo stolarka okienna ze zdobnymi witrażami.

Mimo wpisu do rejestru zabytków obiekt od lat niszczeje i popada w ruinę. Mieszkańcy i społecznicy wielokrotnie apelowali w tej sprawie do urzędu miasta. Bezsukcesywnie. Na remont zazwyczaj brakowało pieniędzy, gmachu nie udało się sprzedać prywatnemu inwestorowi.

Szansa na ratunek właśnie się pojawiła. Magistrat ogłosił, że zamierza go wyremontować i zagospodarować otoczenie tak, by służyło mieszkańcom.

- Najpierw chcemy jednak zapytać torunian o ich potrzeby związane z tym



Kamienica przy ul. Bydgoskiej 50-52 w Toruniu jest jedną z najcenniejszych i najpiękniejszych w tej części miasta

miejszem - mówi Małgorzata Ptaszek z miejskiego wydziału komunikacji społecznej i informacji. - Dopiero po zasięgnięciu ich opinii zostanie opracowany dla kamienicy program funkcjonalno-użytkowy. Następnie spotkamy się raz jeszcze, by przedstawić to, co ustaliliśmy i zebrać ostateczne uwagi uczestników konsultacji.

Udział w konsultacjach może wziąć każdy. Wystarczy ze strony konsultacje.torun.pl pobrać ankietę, wypełnić i dostarczyć ją urzędnikom do 30 kwietnia. Ponadto zaplanowano spotkanie, w którym weźmie udział m.in. miejska konserwator zabytków. Odbędzie się ono w czwartek 16 kwietnia o godz. 17 w SP nr 3 przy ul. Kraśnińskiego 45/47.

Powierzchnia do zagospodarowania jest dużo - 869 m kw. w budynku nr 50 oraz ponad 2 tys. m kw. w drugim gmachu.

- Zastanawialiśmy się nad tym, czy udostępnić pomieszczenia prężnie działającym organizacjom pozarządowym, ale decyzje chcemy poprzedzić konsultacjami z mieszkańcami, bo to ich potrzeby są najważniejsze - mówi Aleksandra Lżycka, rzecznik prezydenta miasta.

- Przez lata nie było pomysłu na tę kamienicę. Teraz jest szansa - mówi dr Olszta-Bloch. - Może dobrym pomysłem byłby dom starców albo muzeum toruńskich przedmieść z kawiarnią, w której spotykałby się mieszkańcy? Pole do popisu jest duże, wszystko zależy od tego, czego rzeczywiście chcą torunianie.

Będzie to z pewnością duże przedsięwzięcie ze skomplikowanym i kosztownym remontem. W 2010 r. szacowano, że odnowienie i adaptacja budynku wyniesie 7,1 mln zł. Z każdym jednak rokiem zniszczenia są większe, tym samym rośnie cena przywrócenia gmachu do dawnej świetności. Jego dalszy los uzależniony jest więc od funduszy z zewnątrz. Ich pozyskanie będzie łatwiejsze, jeśli projekt zmian w kamienicy i jej otoczeniu zostanie umieszczony na liście lokalnego programu rewitalizacji miasta na lata 2015-2020. Urzędnicy z toruńskiego magistratu zapewniają, że dołożą starań, by tak się stało. ◻

Nowości, 13 kwietnia 2015 r.

Przełom czy gra na czas?

►► Magistrat ogłosił konsultacje społeczne w sprawie przyszłości kamienicy przy Bydgoskiej 50-52

SZYMON SPANDOWSKI

Co należy zrobić z jednym z najcenniejszych zabytków Bydgoskiego Przedmieścia? - pytają urzędnicy. Natychmiast go wyremontować - odpowiadają społecznicy, od lat wołający o ratunek dla budynku.

16 kwietnia o godzinie 17 w Szkole Podstawowej nr 13 przy ulicy Kraińskiego odbędzie się spotkanie poświęcone kamienicy przy ulicy Bydgoskiej 50-52. Śwoimi opiniami dotyczącymi przyszłego zagospodarowania tego obiektu będzie się mógł podzielić każdy zainteresowany. Może to zresztą zrobić już teraz, wysyłając propozycje e-mailem na adres: konsultacje@um.torun.pl.

Rzecz dotyczy jednego z cenniejszych toruńskich zabytków - dwóch kamienic tworzących jedną całość, zbudowanych w 1899 roku na zlecenie przedsiębiorcy budowlanego Konrada Schwartza, według projektu berlińskich mistrzów secesji, architektów Gustava Erdmanna i Ernsta Spindlera.

Należący do miasta gmach, zamiast być ekspozycyjną chlubą Torunia, od lat popada w ruinę. O ratunek dla tego architektonicznego dzie-

ła szlaki wielkiego formatu toczą batalię miłośnicy toruńskich zabytków, zabiegamy o to również i my. Niestety, kamienica nie ma szczęścia. Remont zniszczonego obiektu szacowany jest na około 12 milionów złotych. Gospodarze miasta deklarują, że się za niego zabiorą, kiedy tylko uda się na ten cel otrzymać wsparcie ze środków unijnych. Mimo tych zapowiedzi, dotacji jak dotąd nie znaleźli. Ogłoszone konsultacje społeczne mogą być więc zapowiedzią dawno oczekiwanego przełomu.

12

- na tyle milionów zł szacowany jest koszt remontu zniszczonego obiektu przy ul. Bydgoskiej 50-52.

Urzednicy pytają, co zrobić z kamienicą przy Bydgoskiej 50-52, my odpowiadamy: natychmiast remontować - mówi Paweł Kolacz ze Stowarzyszenia Bydgoskie Przedmieście.

Konsultacje nie są zapowiedzią remontu, zresztą, aby rozmawiać o przyszłości budynku, trzeba by pojąć pomysł na rewitalizację całego Bydgoskiego. Bardzo nas niepokoją również zapowiedzi magistratu, że budynek zostanie wyremontowany, kiedy uda się na ten cel zdobyć dotację unijną. A co się stanie, jeżeli te środki nie zostaną przyznane?

Miejmy nadzieję, że o tym również będzie można porozmawiać podczas czwartkowego spotkania. Apelujemy



Kamienica przy Bydgoskiej 50-52 została zbudowana w 1899 roku według projektu słynnych berlińskich architektów Erdmanna i Spindlera
FOT. SCANDONIK EDWARDS



Zaniedbany budynek znajduje się dziś w katastrofalnym stanie. Dla porównania, na zdjęciu obok: tak prezentowała się jego klatka schodowa na początku XX wieku



Dla porównania, na zdjęciu obok: tak prezentowała się jego klatka schodowa na początku XX wieku
FOT. S. SPANDOWSKI/MEINUM

więc do wszystkich, kładym sprawę Bydgoskiego i jego zabytków leżą na sercu, aby na spotkanie przybyli.

Przypominamy, że magistrat posiada pełną dokumentację konserwatorską potrzebną do przeprowadzenia

remontu. Gmach przy Bydgoskiej 50-52 składa się z dwóch części. Lokatorzy jednej z nich już zostali wykwaterowani, w drugiej na lokale zastępcze oczekują trzy rodziny. Opuszczony przez mieszkańców budynek był demoliowa-

ny przez chuliganów. Obecnie kamienica jest zamknięta. Mury, od dziesięcioleci nieremontowane, rozpadają się jednak same. ©

s.spandowski@torunski.com.pl
podyskutuj • nowosci.com.pl

Warto wiedzieć

Tuż po wojnie w budynku przy Bydgoskiej 50 mieścił się jeden z pierwszych akademików Uniwersytetu Mikołaja Kopernika.

Gazeta Pomorska, 20 kwietnia 2015 r.

Żeby podjąć dobrą decyzję, najpierw potrzebna jest diagnoza, jakie są potrzeby mieszkańców i jakie mają problemy

Komentarz toruński

Joanna Scheuring-
Wielgus,
radna Czasu
Mieszkańców



W 1969 roku na norweskich wodach Morza Północnego odkryto bogate złoża ropy naftowej i gazu ziemnego. W 1971 roku rozpoczęła się eksploatacja pierwszego złoża. Pieniądze, jakie zaczęły zasilać budżet kraju można było wydać dowolnie. Jednak decydenci, postanowili sposób ich wydatkowania uzgodnić z mieszkańcami. Od tego czasu Norwegia zaczęła rozwijać konsultacje społeczne i mechanizmy partycypacyjne na wszelkich poziomach zarządzania. Od krajowego po lokalny. Dzisiaj Norwegia jest krajem, w którym jakość życia jest na najwyższym światowym poziomie, a partycypacja mieszkańców w podejmowaniu decyzji politycznych jest naturalnym elementem zarządzania.

Mieszkańcy tego kraju uważają, że ich wysoki poziom życia nie wynika z tego, że kraj posiada bogactwa naturalne (przecież wiele innych krajów też je posiada, a jakość życia jest tam niska), ale z tego, że po-

trafili dobrze te pieniądze wydać. I nie mają znaczenia same rozwiązania, ale sposób ich wypracowania. Norwedzy, doświadczeniem zdobytym przez ostatnie 35 lat chętnie dzielą się z krajami, w których demokracja jest jeszcze niewystarczająco rozwinięta. Utworzyli Fundusz Norweski, który wspiera rozwój demokracji i partycypacji m.in. w takich krajach jak Polska. Dzięki Norwegom wiemy, że publiczna debata może być konstruktywna, że dzięki niej możemy podjąć lepsze decyzje, ale pod warunkiem, że zastosujemy odpowiednie „sposoby” na prowadzenie konsultacji społecznych. Od wielu lat takie skuteczne „sposoby” publicznego podejmowania decyzji promuje toruńska fundacja, Pracownia Zrównoważonego Rozwoju. Projekty partycypacyjne zrealizowane w Toruniu przez PZR to modele konsultacyjne dla dziesiątek samorządów w Polsce.

W Toruniu konsultacje z mieszkańcami cały czas raczkują, a sposób ich przeprowadzania w prezentacjach ekspertów mieści się w rozdziale „Podstawowe błędy w procesach konsultacyjnych”. I po raz kolejny uczestnicząc w konsultacjach, tym razem w sprawie budynku przy ulicy Bydgo-

skiej 50/52 miałam właśnie takie wrażenie. Pomimo wprowadzania coraz lepszych technik dialogowych i stosowania odpowiedniego nazewnictwa, ciągle popełniane są błędy podstawowe. Tym razem, zaproszono mieszkańców do znalezienia pomysłu na przeznaczenie budynku, choć nazwano to badaniem potrzeb. Ale pomiędzy potrzebami a propozycjami rozwiązań istnieje podstawowa różnica. Można to porównać z wizytą u lekarza. Żeby mógł on zastosować odpowiednią kurację, musi postawić dobrą diagnozę. Do jej przeprowadzenia potrzebny jest pacjent, który opowie co mu dolega, co go boli, a na tej podstawie lekarz przeprowadza badania. Dopiero wtedy może podjąć trafną decyzję. Tymczasem podczas ostatnich konsultacji, lekarz zapytał pacjenta w jaki sposób ten chce się leczyć. Bez diagnozy.

Konsultacje społeczne w samorządach robione są po to, aby pomóc prezydentowi czy radnym podjąć jak najlepszą decyzję, jak najlepiej zainwestować publiczne środki, co zrealizować w danym miejscu, aby to miało sens i odpowiadało na potrzeby lokalnej społeczności. Żeby móc podjąć dobrą decyzję, potrzebna jest najpierw DIAGNOZA,

czyli określenie jakie są POTRZEBY mieszkańców, czego na osiedlu brakuje, jakie są najważniejsze problemy, które trzeba rozwiązać. Dopiero mając taką diagnozę, zaprasza się mieszkańców i ekspertów do wypracowania i uzgodnienia odpowiedniego rozwiązania. Tak prowadzone konsultacje dają odpowiedź przeanalizowaną, przemyślaną i zaakceptowaną przez mieszkańców. A dzięki takiej odpowiedzi, podjęcie dobrej decyzji przez decydentów staje się znacznie łatwiejsze.

Konsultacje na temat przeznaczenia budynku na Bydgoskiej 50/52 ograniczyły się tylko do dyskusji o pomysłach. Czy te pomysły są dobre dla osiedla czy nie, w zasadzie nie wiadomo. Czy dzięki nim łatwiej będzie można podjąć dobrą decyzję? Na pewno łatwiej będzie podjąć jakąś decyzję. Ale przecież nie chodzi o jakąś, ale o najlepszą możliwą. Dlatego jeśli przeprowadzamy konsultacje społeczne, róbmy to rozumnie, aby były wartością dodaną, a podejmowane dzięki nim decyzje służyły jak najlepiej lokalnemu rozwojowi i mieszkańcom. Mamy wokół wiele przykładów dobrych praktyk, zarówno z własnego podwórka, jak i importowanych z Norwegii. Skorzystajmy z tego!

Nowości, 20 kwietnia 2015 r.

Koncert życzeń bez konkretów

►► Urzędnicy dumają nad przyszłością zabytku, a tymczasem z jego ścian wypadają cegły

SYMON SPANDOWSKI

Po pierwszym spotkaniu konsultacyjnym w sprawie kamienicy przy ul. Bydgoskiej 50-52 w Toruniu najważniejsze pytania nadal pozostają bez odpowiedzi.

**WRACAMY
do tematu**

W czwartek w szkole przy ulicy Krasieńskiego odbyło się pierwsze spotkanie zorganizowane przez magistrat konsultacji społecznych na temat przyszłego wykorzystania kamienicy przy ul. Bydgoskiej 50-52. Wśród zgłaszanych przez uczestników propozycji pojawił się m.in. dom starców, hostel, restauracja, placówka kulturalna.

- Zrobimy tam drugą Zofiówkę, z secesyjną kawiarnią na parterze i muzeum rodziny Żulawskich na piętrze - apelował Mirosław Supruniuk.

Przypomnijmy, że bohaterem tego popołudnia był jeden z jenniejszych toruńskich zabytków, szkieletowy gmach zbudowany w 1899 roku według projektu berlińskich architektów Gustava Erdmanna i Ernsta Spindlera. Pełne misternych zdobień dzieło sztuki, które zostało doprowadzone do ruiny.

O ratunek dla kamienicy od lat zabiegają miłośnicy zabytków, jednak władze miasta, do którego obiekt należy, niezmiennie odpowiadają, że na remont nie ma pieniędzy. Magistrat czeka na dofinansowanie z Unii Europejskiej, tymczasem zniszczone zabytkowe ściany dosłownie chylą się ku



Urzędnicy chcą, aby o losie kamienicy pomyśleć już dziś. Sami powinni się jednak tym zająć już dawno temu FOT.: S. SPANDOWSKI

upadkowi. Konsultacje nie wniosły pod tym względem nic nowego. Urzędnicy zorganizowali koncert życzeń, nie byli jednak w stanie odpowiedzieć na pytanie, kiedy rozpocznie się remont budynku. Przypomnijmy, że

magistrat posiada potrzebną do tego dokumentację.

- Równie dobrze można by było domagać się budowy ładowiska dla śmigłowców - skwitowała czwartkowe konsultacje jedna z ich uczestniczek. - Konsultacje na temat

budowy dróg wyglądają zupełnie inaczej. Tam się mówi o konkretach, a tu?

Owoce spotkania ma być program funkcjonalno-użytkowy, który będzie omawiany podczas następnej debaty. Czy ona również będzie jedynie koncertem pobożnych życzeń?

Jak już wspomnieliśmy, batalia o Bydgoską 50-52 trwa już od dawna, sami zresztą bierzemy w niej udział. Urzędnicy, zapraszając do udziału w konsultacjach, umieścili na budynku hasło nawołujące do tego, aby o przyszłości kamienicy pomyśleć już dziś. Szkoda, że sami nie zrobili tego wczoraj albo kilka lat temu, kiedy jeszcze koszty remontu zrujnowanego obiektu szacowane były na pięć milionów złotych. Dziś renowacja ma pochłonąć 12 milionów złotych. ©

Strona www.tylkotorun.pl, 29 kwietnia 2015 r.

Trwają konsultacje dotyczące Bydgoskiej 50-52. To jednak nie koniec problemów Bydgoskiego

Łukasz Plecyk | 29 kwietnia, 2015, 10:45 | Aktualności Bydgoskie Przedmieście Miasto



Konsultacje społeczne mają pomóc w określeniu przyszłości budynku przy Bydgoskiej 50-52 (fot. Łukasz Plecyk)

Mimo że ich historie to bardzo ważna część dziejów Torunia, ich stan często woła o pomstę do nieba. Kamienice i zabytkowe budynki na Bydgoskim Przedmieściu trawił już ogień, niszczą je teraz chuligani. Jaka czeka je przyszłość?

Na terenie Bydgoskiego Przedmieścia znajduje się blisko 40 obiektów wpisanych do rejestru zabytków. Głównie zaniedbanych.

- Ze względu na dekapitalizującą się konstrukcję, najbardziej zagrożone są obiekty o budowie szkieletowej, wykonane z tzw. pruskiego muru i drewniane – tłumaczy Mirosław Romaniszyn. Miejski Konserwator

E- Wydanie



Facebook

